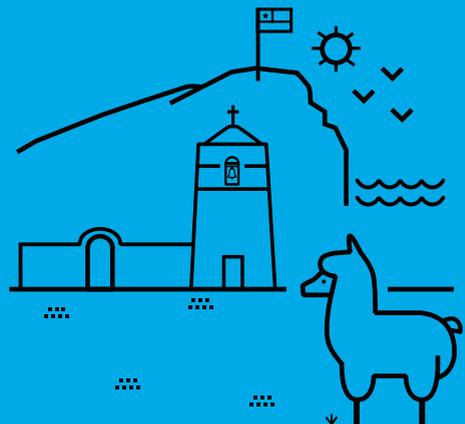


PLAN DE LA LECTURA
Región de Arica y Parinacota

2020 - 2025



PLAN DE LA LECTURA

Región de Arica y Parinacota

2020-2025





PLAN DE LA LECTURA REGIÓN DE ARICA Y PARINACOTA 2020-2025

MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Secretaria Regional Ministerial

Pía Urrutia Iglesias

Coordinadora Educacional

Claudia Rojas Morales

MINISTERIO DE LAS CULTURAS, LAS ARTES Y EL PATRIMONIO

SUBSECRETARÍA DE LAS CULTURAS Y LAS ARTES

Secretario Regional Ministerial

Hernán Zamora Salinas

Coordinador Regional de Fomento de la Cultura y las Artes

Mijail Poblete Sezenias

SERVICIO NACIONAL DEL PATRIMONIO CULTURAL

Coordinador Regional de Bibliotecas Públicas

R. Alejandro Pérez Miranda

JUNTA NACIONAL DE JARDINES INFANTILES

Director Regional

Marcelo Cortés Moreno

Supervisora-Encargada de Interculturalidad

Mariett Ponce Duran

SISTEMA DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARICA

Encargada Sistema de Bibliotecas Públicas de Arica

Arlene Muñoz Droguett

MESA CIUDADANA DE LECTURA

Representante Mesa Ciudadana de Lectura - Arica y Parinacota

Connie Tapia Monroy

Publicación a cargo de

Ministerio de las Culturas, las Artes y el
Patrimonio

Subsecretaría de las Culturas y las Artes

Elisa Aguirre Pérez
Karla Eliessetch Foncillas

Contenidos

Consultora Patricia del Luján

Corrección de textos

Camila Matta Geddes

Diagramación

Bernardita Espinoza Barrios

© Ministerio de las Culturas, las Artes y el
Patrimonio

www.plandelectura.gob.cl

Se autoriza la reproducción parcial citando la
fuente correspondiente. Prohibida su venta.

Para la composición de textos se utilizó la
tipografía Antú, creada por el tipógrafo chileno
Rodrigo Ramírez y la tipografía Modérnica creada
por el tipógrafo chileno Javier Quintana.

Agradecimientos fotografías:
Sernatur, Sistema Nacional de Bibliotecas
Públicas, Editorial Lusevo.

PRESENTACIÓN

El Plan de la Lectura de la región de Arica y Parinacota 2020-2025 marca un hito como ejercicio de descentralización en fomento lector. El diseño del Plan no solo consideró el quehacer institucional desarrollado en la zona mediante el Comité Ejecutivo Regional, sino también a la Mesa Ciudadana de la Lectura, como instancia que posibilita el compromiso de agentes, organizaciones y personas vinculadas con la promoción de la lectura en la región. Esto porque su objetivo es promover la lectura como un valor social transversal, pertinente e inclusivo en todo el territorio, ya que como dijo el ensayista y poeta inglés Joseph Addison: «Leer es para la mente lo que el ejercicio físico es para el cuerpo». Pues, la lectura no solo es un excelente pasatiempo, sino también un estímulo para la percepción, concentración, imaginación y la empatía.

Pese a que la región cuenta con acceso a espacios de lectura, actividades de fomento lector, infraestructura cultural y una importante producción literaria —tanto en la diversidad como en la calidad de obras y creadores—, aún existen desafíos en la distribución equitativa entre sus habitantes. Así, desde la identificación de las necesidades, por un lado, y de los avances, por el otro, se ha emprendido la labor de fortalecer acciones que han resultado efectivas, además de crear nuevas iniciativas para abordar las brechas.

Este Plan conforma una hoja de ruta para los próximos cinco años, estructurada a partir de los siguientes énfasis: articulación institucional, formación de mediadores de lectura, acompañamiento de trayectorias lectoras, priorización de comunidades con dificultades de acceso a la lectura y fortalecimiento de la cadena del libro. Este texto, por tanto, es una invitación a entender el fomento lector como una tarea en la que se aúnan esfuerzos de distintos actores —públicos, privados y de la sociedad civil—, para garantizar la lectura como un derecho social de todos los habitantes del país.

COMITÉ EJECUTIVO PLAN DE LA LECTURA REGIÓN DE ARICA
Y PARINACOTA

ÍNDICE

PRESENTACIÓN	5
I. POR QUÉ UN PLAN REGIONAL DE LA LECTURA	9
II. CONTEXTO	17
Territorio y población	20
Participación cultural e identidad regional	23
Comportamiento lector	26
Desafíos de inclusión a la lectura	29
Iniciativas de fomento de la lectura	36
Creadores y producción regional	48
III. PLAN DE ACCIÓN Y DESAFÍOS DE LA REGIÓN DE ARICA Y PARINACOTA 2020-2025	53
Articulación región de Arica y Parinacota	55
Acciones 2019	56
Línea de Acceso	57
Línea de Formación	60
Línea de Estudios	62
Línea de Comunicación	64
Proyecciones: énfasis y compromisos regionales	66
1. Articulación	66
2. Fortalecimiento y capacitación de mediadores de lectura	67
3. Trayectorias lectoras	69
4. Comunidades priorizadas	70
4. Fortalecimiento de la cadena del libro	71
IV. REFERENCIAS	77
V. ENLACES DE INTERÉS	81



El Plan Nacional de la Lectura¹ se enmarca en los principios que fundan la Política Nacional de la Lectura y el Libro 2015-2020,² los que reconocen la necesidad de asegurar la participación de la comunidad, promover y proteger la diversidad cultural, la interculturalidad y las características distintivas de cada territorio del país. Esto se materializa en las siguientes orientaciones del Plan Nacional de la Lectura: una convocatoria amplia y plural, la inclusión efectiva de la población, la articulación de entidades públicas y privadas, junto con una cobertura nacional que descansa en la creación de un plan de lectura para cada región del país.

El Plan Regional de la Lectura es un instrumento que formaliza los acuerdos de las instituciones locales, tales como:

- › Reafirmar el valor que los gobiernos locales y las entidades tanto públicas como privadas le atribuyen a la lectura.
- › Consolidar la articulación de las entidades que lideran el Plan.
- › Constituirse como un espacio para el encuentro y la participación de los diversos agentes locales vinculados a la lectura.
- › Favorecer la continuidad y la eficacia del Plan Nacional de la Lectura.

1 Para mayor información ver: www.plandelectura.gob.cl

2 Para mayor información ver: www.cultura.gob.cl/politicas-culturales/lectura-libro

VISIÓN Y OBJETIVOS

El Plan Nacional de la Lectura es el marco que orienta la visión y los objetivos de los planes regionales:

VISIÓN

Hacer de Chile un país donde se garantice la lectura como un derecho social para todos sus habitantes.

OBJETIVO GENERAL

Favorecer el ejercicio del derecho a la lectura en todos los formatos y soportes, propiciando y visibilizando la participación ciudadana en la implementación del Plan Nacional de la Lectura y en los planes regionales de la lectura.

ARTICULACIÓN

En el marco del Plan Nacional de la Lectura 2015-2020 se firmó un convenio de colaboración entre los siguientes organismos del Estado, articulados para la formulación de acciones en conjunto a escala nacional:

- › Ministerio de Educación (Mineduc)
- › Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio:³

³ El 28 de febrero de 2018, se publicó en el Diario Oficial el Decreto con Fuerza de Ley (DFL) n°35 que permite la implementación del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. Con su entrada en vigencia a partir del 1 de marzo, se crean la Subsecretaría de las Culturas y las Artes, la Subsecretaría del Patrimonio Cultural y el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. A su vez, se da origen a las Secretarías Regionales Ministeriales de las Culturas, las que trabajan en coordinación con las direcciones regionales del Servicio del Patrimonio Cultural.

- Subsecretaría de las Culturas y las Artes;⁴ Consejo Nacional del Libro y la Lectura y Secretarías Regionales Ministeriales (Seremi)
 - Servicio Nacional del Patrimonio Cultural;⁵ Biblioteca Nacional y Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas
- › Ministerio de Desarrollo Social:
- Chile Crece Contigo
 - Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama)
 - Instituto Nacional de la Juventud (Injuv)
 - Servicio Nacional de la Discapacidad (Senadis)
- › Junta Nacional de Jardines Infantiles (Junji)
- › Fundación Integra

En regiones diversas entidades locales, tanto públicas como privadas, participan activamente en el desarrollo del Plan Regional de la Lectura. El amplio abanico de instituciones involucradas responde a la necesidad de comprender los planes de la lectura como proyectos de cambio social, cultural y de participación ciudadana, de modo que el fomento de la lectura sea parte de una política pública a largo plazo que incorpore su desarrollo como un elemento fundamental para el futuro del país.

⁴ Corresponde al anterior Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA).

⁵ Corresponde a la anterior Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (Dibam).

LÍNEAS ESTRATÉGICAS

Las líneas estratégicas del Plan Nacional de la Lectura conforman los principios orientadores para la propuesta de acciones y programas. Son cuatro: **Acceso**, **Formación**, **Estudios** y **Comunicación**.

La línea de **Acceso** contempla la formulación de acciones y programas que garanticen el acceso a la lectura de todos los habitantes del país, mediante iniciativas que, por un lado, faciliten el vínculo entre las personas, los mediadores y los textos, y, por el otro, mejoren la disponibilidad de lecturas pertinentes, por medio de la inversión necesaria para fortalecer las bibliotecas y multiplicar los espacios de lectura. Esta línea considera dos ámbitos de acción: **Espacios y materiales de lectura** y **Oportunidades de encuentro**.

La segunda línea estratégica, **Formación**, busca apoyar a los mediadores de lectura, quienes cumplen un rol fundamental en facilitar, acercar, promover y desarrollar el hábito lector en públicos diversos. Se consideran acciones en tres ámbitos: **Mediación lectora**, **Gestión** y **Creación**.

Las iniciativas de la línea de **Estudios** comprenden la generación y difusión de conocimientos (investigaciones, seminarios, encuestas) que aporten a la toma de decisiones y definiciones sobre materias concernientes al campo de la lectura, como, por ejemplo, hábitos y comportamiento lector, uso de bibliotecas, rol de mediadores, nuevos formatos y soportes, entre otras. Los ámbitos de esta línea estratégica son **Seguimiento y evaluación** e **Investigaciones**.

Por último, **Comunicación** es la línea estratégica que busca visibilizar, poner en valor y difundir información sobre la lectura y las acciones del Plan, por medio de soportes que posibiliten el diálogo y la participación de las personas en los espacios de convergencia de la lectura. Contempla la difusión de acciones, la generación de redes, la creación de plataformas de comunicación y el desarrollo de campañas, entre otros. Esto se traduce en dos ámbitos de acción: **Sensibilización** y **Difusión**.



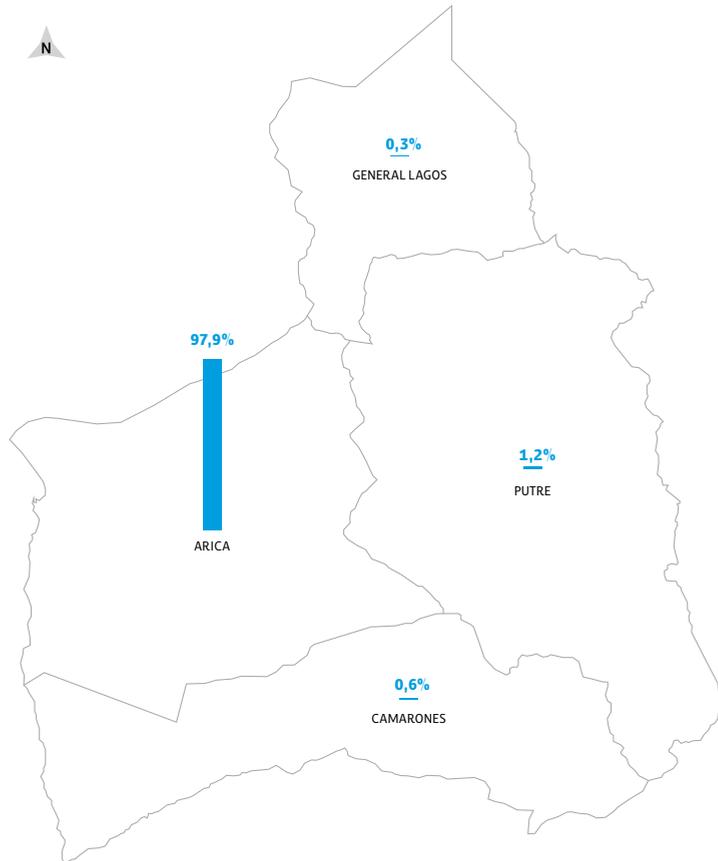
El Plan de la Lectura región de Arica y Parinacota 2020-2025 se sustenta en un proceso de diagnóstico de la situación de la lectura en el territorio. A partir de las recomendaciones del Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc), contenidas en la *Guía para el diseño de planes de lectura* (Isaza y Sánchez, 2007), se analizaron las siguientes dimensiones de interés: la creación literaria, el mercado del libro, el comportamiento lector de la población, el desarrollo de la mediación de la lectura, el estado de las bibliotecas, la investigación, las iniciativas de fomento lector y las condiciones de grupos particulares de la población con mayores obstáculos en el acceso a la lectura. El levantamiento de datos consideró entrevistas a integrantes de comunidades de pueblos originarios junto con otros representantes de la lectura del ámbito público y privado, la aplicación de encuestas a bibliotecarios y mediadores, sumadas a un encuentro participativo con la Mesa Ciudadana de la Lectura. Gracias a este proceso se reconoció la necesidad de visibilizar los esfuerzos y los logros regionales en el ámbito del fomento lector, además de constituir un espacio de reunión periódica para este propósito, asociado a acciones y compromisos acordados entre las instituciones coordinadoras del Plan.

TERRITORIO Y POBLACIÓN

La región de Arica y Parinacota —constituida como tal en 2007— está ubicada en el extremo más septentrional del país. Al norte, limita con Perú, al sur con la región de Tarapacá, al este con Bolivia y al oeste con el océano Pacífico. Administrativamente, se organiza en dos provincias y cuatro comunas: la provincia de Arica, que alberga a las comunas de Arica y Camarones, y la provincia de Parinacota, con las comunas de General Lagos y Putre. Se caracteriza por un clima predominantemente desértico, la escasez de precipitaciones con una marcada amplitud térmica, poca vegetación y alta radiación solar. Estos aspectos conforman un paisaje de extrema aridez que, sin duda, determina la forma en que se habita el territorio (GORE Arica y Parinacota, 2018).

Con una extensión de 16.898 km², es una de las regiones de menor tamaño. Esto se condice con su número de habitantes. De acuerdo con el Censo 2017, en Arica y Parinacota habitan 226.068 personas, lo que la convierte en la tercera región menos poblada, después de Aysén (103.158 habitantes) y Magallanes y la Antártica Chilena (166.533) (INE, 2018a). Respecto a la distribución de los habitantes, el 91,7% se concentra en zonas urbanas y el 8,3% restante reside en áreas rurales. Son pocas las comunas donde se concentra la población, ya que —como se aprecia en la Figura 1— el 97,9% habita en la capital regional (INE, 2018c).

FIGURA 1. Porcentaje de la población regional por comuna. Región de Arica y Parinacota (2017)



Fuente: Elaboración propia con base en los datos de Censo 2017.

En cuanto a los indicadores de pobreza, la Encuesta de Caracterización Socioeconómica (Casen) 2017 indica que el porcentaje de personas en situación de pobreza por ingresos ha disminuido en los últimos años: en 2013 era el 14,6% de la población, lo que disminuyó a 9,7% en 2015. En 2017 esta cifra llega a 8,4%, porcentaje similar al promedio nacional para ese año (8,6%).

Sin embargo, el porcentaje de personas en situación de pobreza multidimensional, que considera otros indicadores además de ingresos,⁶ no presenta una disminución tan importante: entre 2013 y 2015 varía de un 23,6% a un 21%, y se mantiene en un 21,4% en 2017, superior al 18,6% de promedio nacional para este indicador (MDS, 2018a).

La condición bifronteriza de Arica y Parinacota y las cortas distancias con Tacna, en Perú, y Charaña, en Bolivia, facilitan un intercambio cultural permanente y le brindan una identidad intercultural al territorio. De acuerdo con el Censo 2017, la proporción de habitantes que son inmigrantes internacionales en la región es de 8,2%, cifra mayor en comparación al 4,4% de promedio nacional. El porcentaje de personas que se consideran pertenecientes a algún pueblo originario alcanza un 35,7%, cifra también superior al promedio nacional de 12,8%. Como región limítrofe, cumple un rol importante en la interacción con los países vecinos, especialmente en su capital. Dichas relaciones se sustentan principalmente en la actividad comercial producto de sus pasos fronterizos (CNCA, 2012). Respecto a la economía, en 2018 la región estaba representada mayoritariamente por los sectores servicios (34%), administración pública (16,1%) y transporte, información y comunicaciones (15,2%) (CNCA, 2018a). En esta línea, el 85% de la población que declara trabajar lo hace en el sector terciario (INE, 2018b).

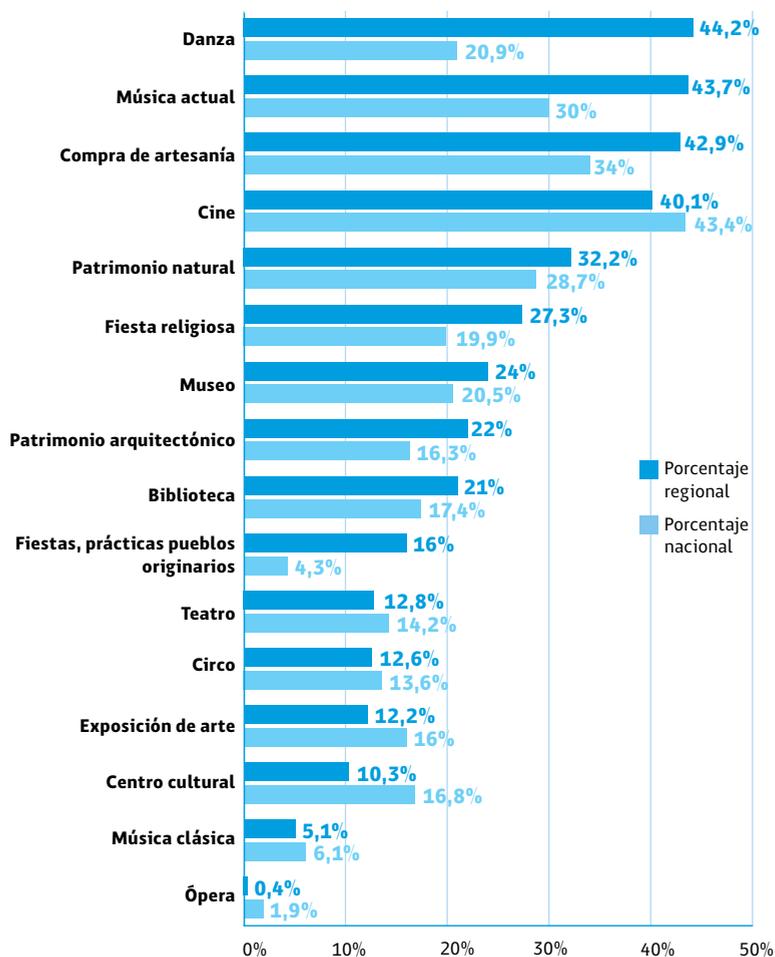
6 La pobreza multidimensional entiende la carencia como un problema mayor al mero ingreso, y genera diversas dimensiones con indicadores medibles. La medida de pobreza multidimensional de la Encuesta Casen 2013 considera cuatro dimensiones: educación (asistencia, rezago escolar y escolaridad); salud (malnutrición en niños o niñas, adscripción al sistema de salud, atención); trabajo y seguridad social (ocupación, seguridad social, jubilaciones), y vivienda (habitabilidad, servicios básicos). Se consideran estas cuatro para hacer comparable la medición con las versiones 2015 y 2017, a pesar de que estas consideran una quinta dimensión de redes y cohesión social (apoyo y participación social, trato igualitario, seguridad).

PARTICIPACIÓN CULTURAL E IDENTIDAD REGIONAL

El equipamiento y la infraestructura conforman un factor relevante en la participación cultural, pues al generar acceso y descentralizar, propician la democratización de la cultura. De acuerdo con el *Catastro de Infraestructura Cultural 2015* (CNCA, 2017), en la región de Arica y Parinacota existen 37 infraestructuras culturales catastradas (ICC), de las cuales 33 (89%) se encuentran en la comuna de Arica, dos en Putre, una en Camarones y otra en General Lagos. Esto la convierte en una de las regiones con más concentración de espacios culturales, lo que, a su vez, se condice con la distribución de la población. Las comunas de Putre, Camarones y General Lagos solo cuentan con espacios de tipo público. Por su parte, en Arica, 12 de las 33 ICC son de tipo privado (36%). Si se analiza su distribución, se observa que mientras las públicas están presentes en casi todos los espacios de la comuna, las privadas tienden a ubicarse únicamente en el centro de la ciudad y el borde costero.

En relación con las actividades culturales, de acuerdo con la Encuesta Nacional de Participación Cultural 2017 (CNCA, 2018b), en la región existe una alta participación en espectáculos de danza (44,2%, en comparación con el 20,9% de promedio nacional), espectáculos de música actual (43,7%, en contraste con el 30% nacional) y en fiestas o prácticas de pueblos originarios (16%, versus el 4,3% nacional). Asimismo, la asistencia regional es superior al promedio nacional en la compra de artesanía, visitas a patrimonio natural, participación en fiestas religiosas, visitas a museos, patrimonio arquitectónico y bibliotecas. Solo la asistencia al cine, exposiciones de arte y a centros culturales es menor con respecto al promedio nacional (Gráfico 1).

GRÁFICO 1. Asistencia o participación en prácticas culturales por tipo a nivel nacional y regional (% de la población que señala haber participado o asistido en los últimos 12 meses), 2017



Fuente: Elaboración propia sobre la base de los datos de la Encuesta Nacional de Participación Cultural 2017 (CNCA, 2018b).



Carnaval Andino Con la Fuerza del Sol.

La participación en ritos, ceremonias, fiestas o prácticas de pueblos originarios en el territorio es casi cuatro veces mayor al promedio nacional (16% y 4,3%, respectivamente) (CNCA, 2018b). Estas fiestas populares o tradicionales tienen un rol clave en la zona, pues visibilizan e integran al mundo indígena. Ejemplo de ello es el Carnaval Andino Con la Fuerza del Sol,⁷ un evento de tres días que tiene lugar en verano, en la ciudad de Arica, y que congrega a más de cien mil espectadores, constituyéndose como un hito clave en la agenda cultural y turística regional. Fue creado en 2002 por agrupaciones locales para resaltar aquellas expresiones andinas de danza y música de la macrorregión —que comprende las actuales fronteras de Chile, Perú y Bolivia—, consideradas patrimonio de la sociedad civil aymara. En este sentido, Chamorro (2013) identifica un «doble orgullo»: por un lado, el carnaval permite el posicionamiento de la ciudad de Arica a escala nacional e internacional y, por el otro, son las prácticas de los pueblos andinos las que posibilitan tal posicionamiento.

7 Para mayor información ver: www.aricafuerzadelsol.cl

Este ejemplo permite observar cómo la identidad regional se constituye tanto a partir de las comunidades originarias que habitan el territorio, como en torno a las relaciones con los países vecinos que estas mismas comunidades han implicado. Como frontera, la región, y sobre todo su capital, se encuentran en un diálogo recurrente con otros territorios extranjeros, específicamente con los países vecinos. El sociólogo Juan Podestá (2011) ha estudiado las relaciones de Arica con la ciudad peruana Tacna —separadas por apenas 58 km— y cómo ciertas dinámicas territoriales, económicas, culturales y urbanas generan espacios de características transnacionales. La historia contemporánea del vínculo entre estas ciudades comienza en 1879 con la Guerra del Pacífico, cuando Chile anexa a su soberanía las provincias de Tacna, Arica e Iquique. Las negociaciones posteriores llevaron al establecimiento de un acuerdo en 1929, según el cual Tacna fue devuelto a Perú, pero Arica e Iquique permanecieron como territorio chileno. Originalmente, se impulsaron políticas para generar un sistema cultural no poroso, patriota y nacionalista, que permitiera contener la cultura peruana y evitar que permeara en la ariqueña. Sin embargo, a partir de 1980 nuevas dinámicas visibilizaron cómo los ariqueños integraban a sus vidas cotidianas elementos propios de la cultura peruana, generando nuevas formas de construir territorio en torno a dinámicas más integradoras y permeables.

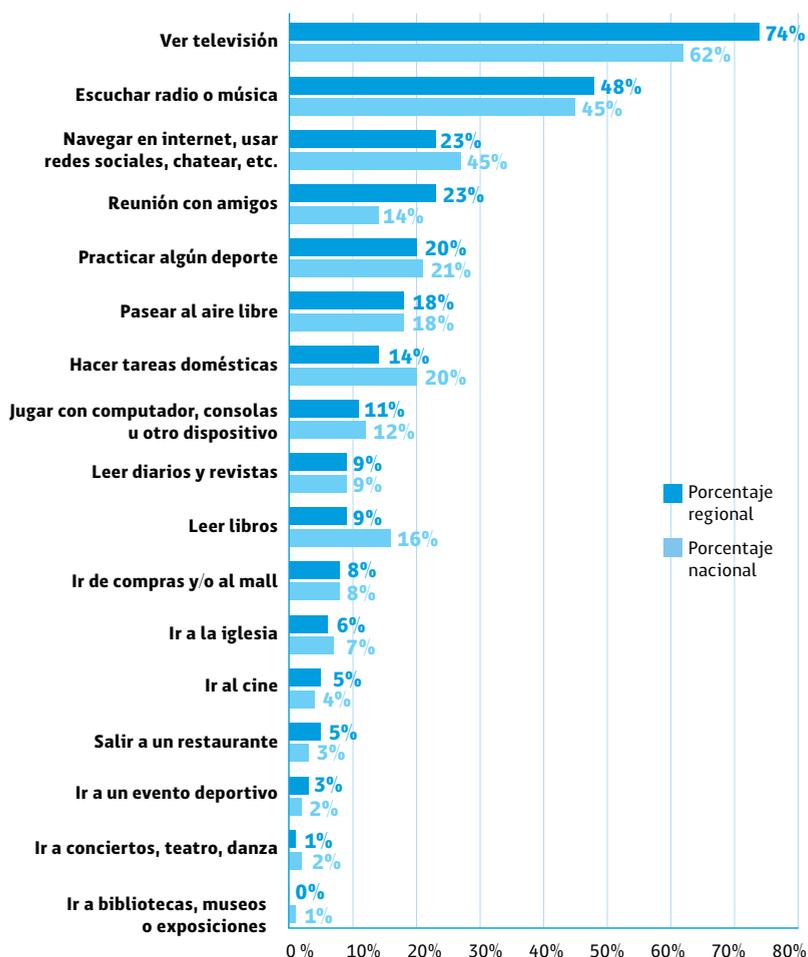
COMPORTAMIENTO LECTOR

Para abordar el comportamiento lector de la población, se analizaron los datos de la última *Encuesta de Comportamiento Lector* (CNCA, 2014)⁸ y del *Segundo diagnóstico de hábitos de lectura en la comuna de Arica* (Ceuta, 2014). En la *Encuesta de Comportamiento Lector*, una primera aproximación se obtiene a partir de la pregunta por el lugar que ocupa la lectura entre las actividades realizadas en el tiempo libre. Sus resultados indican que «ver televisión» es la principal actividad llevada a cabo durante el tiempo libre de los habitantes de Arica y

⁸ Los resultados de la encuesta están disponibles en: www.plandelectura.gob.cl/recursos/encuesta-de-comportamiento-lector-2014

Parinacota, considerando que un 74% de ellos dice realizarla, lo que está por sobre el promedio nacional de 62%. Le siguen «escuchar radio o música» (48%), «navegar en internet, usar redes sociales, chatear u otros» (23%) y «reunirse con amigos» (23%). «Leer libros» ocupa el décimo lugar, pues solo un 9% de los habitantes regionales indica realizar dicha actividad habitualmente en su tiempo libre. Esta cifra es menor que el promedio nacional de un 16% (CNCA, 2014).

GRÁFICO 2. Uso del tiempo libre (%) a escala nacional y regional, 2014



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de la Encuesta de Comportamiento Lector (CNCA, 2014).

Los habitantes de Arica y Parinacota presentan una menor frecuencia de lectura diaria (15 minutos al día, en cualquier formato o soporte) que el promedio nacional (39% y 49%, respectivamente). Asimismo, un 63% de los encuestados en la región dice haber leído un libro impreso en los últimos 12 meses y un 17% haberlo hecho en soporte digital. A nivel nacional, estas cifras son de un 68% y 27%, respectivamente. La tendencia se revierte en relación con la lectura de periódicos: en la región, un 78% lee en impreso y un 48% de forma digital, mientras que en el país esta práctica corresponde a un 71% y 37%, respectivamente (CNCA, 2014).

Para abordar el tema de la lectura en soporte digital es necesario referirse al acceso y uso de internet. Según los resultados de la Encuesta Casen 2015, el 71,6% de los habitantes de la región señala ocupar internet y un 68,2% que cuenta con conexión en su hogar (MDS, 2018b). Esto implica la existencia de un porcentaje de personas que debe salir de sus hogares para poder acceder a internet. Aquí, el rol de las bibliotecas públicas se vuelve relevante, específicamente mediante el programa Biblioredes, que justamente busca satisfacer esta necesidad, equipando los establecimientos con computadores, acceso a internet y wifi, además de brindar capacitaciones en alfabetización digital, presenciales y a distancia.

Respecto de la valoración de la lectura, de acuerdo con el *Segundo diagnóstico de hábitos de lectura en la comuna de Arica* (Ceuta, 2014), el 94,1% de sus habitantes considera que es una actividad de alta importancia. A pesar de esto, un 36% afirma no leer regularmente. Las razones declaradas son principalmente la falta de tiempo y de costumbre. Por su parte, aquellos que sí leen (64%), en su mayoría, lo hacen por gusto y por tratarse de uno de sus pasatiempos. El 58% indica leer por automotivación y no por el incentivo de amigos, familiares, trabajo o estudios. De todas maneras, al preguntar sobre quién los incitó a leer durante su infancia y juventud, la mayoría señala a sus padres (77,5%) y en menor medida a sus profesores (9,5%), abuelos (7,3%) y hermanos (4,1%).

Al analizar el comportamiento lector, también es relevante observar la asistencia y uso de las bibliotecas. Además de material bibliográfico para consulta en sala, todas las bibliotecas públicas cuentan con servicio de préstamos a domicilio y están asociadas al programa Biblioredes. Junto con esto, cada una realiza una serie de actividades propias de su gestión, como, por ejemplo, los cuentacuentos, clubes de lectura, cajas viajeras, visitas guiadas, presentaciones de escritores locales y ciclos de cine.

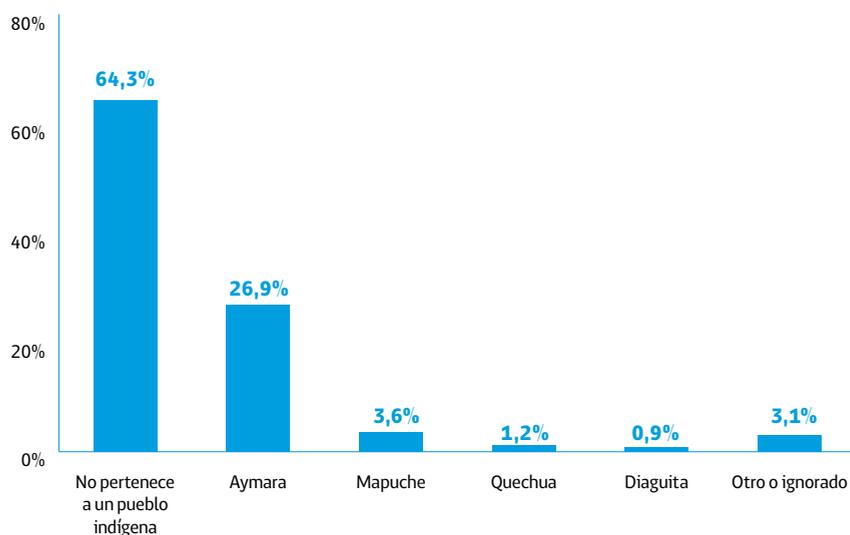
De acuerdo con la Encuesta Nacional de Participación Cultural 2017 (CNCA, 2018b), un 21% de la población regional afirma haber asistido a una biblioteca en el año anterior, porcentaje superior al promedio nacional de 17,4%. Según los datos del SNBP ese mismo año en la región el número de ingresos a las bibliotecas —de acuerdo con un sistema de conteo automático— fue de 37.734 y el número de préstamos alcanzó una cifra de 17.656 (SNBP, 2018).

DESAFÍOS DE INCLUSIÓN A LA LECTURA

De acuerdo con las recomendaciones del Cerlalc, una dimensión importante en el fomento lector es el reconocimiento de aquellos grupos que enfrentan contextos de mayor distancia u obstáculos para acceder a la lectura. En esta línea, el diagnóstico de la situación lectora en la región permitió definir tres comunidades prioritarias: pueblos originarios, inmigrantes y habitantes de localidades aisladas.

En relación con el primer grupo, Arica y Parinacota es la región con mayor proporción de habitantes que se consideran pertenecientes a un pueblo originario o indígena, un 35,7% frente al promedio nacional de 12,8%. Tal como se indica en el Gráfico 3, el pueblo con mayor presencia es el aymara, conformando el 75,3% de la población indígena regional y el 26,9% de la población regional total. (INE, 2018a). En el país, el pueblo aymara representa el 7,2% de la población indígena, siendo la comunidad más numerosa después de la mapuche (79,8%) (INE, 2018a).

GRÁFICO 3. Proporción de la población regional que se considera perteneciente a un pueblo indígena, 2017



Fuente: Elaboración propia sobre la base de los datos del Censo 2017 (INE, 2018a).

De acuerdo con la Consulta Previa a los Pueblos Indígenas —realizada entre 2014 y 2015, durante el proceso que daría origen al Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio—, en la región la comunidad aymara coexiste principalmente con la quechua, mapuche y afrodescendiente (Ministerio de las Culturas, 2018). Este último grupo se instala como un actor cultural relevante en el territorio a comienzos del siglo XXI, cuando surge el movimiento de reivindicación de las comunidades afrodescendientes de la provincia de Arica (Espinosa, 2015).⁹ Con el propósito de visibilizar y caracterizar a esta comunidad, en 2013 se aplicó la Primera Encuesta de Caracterización de la Población Afrodescendiente de la región de Arica y Parinacota (Encafro), a cargo del Instituto Nacional de Estadísticas (INE). Sus resultados indican que, a la fecha, existe una población estimada de 8.415 personas afrodescendientes, cifra

⁹ La culminación de este proceso se da en abril de 2019, cuando se publica en el Diario Oficial su reconocimiento por la ley chilena como pueblo tribal afrodescendiente.

equivalente a un 4,7% del total de la población regional, lo que sitúa a este grupo como la segunda mayoría de pueblos étnicos en la región, después de los aymara (INE, 2014).

Entre las iniciativas culturales que involucran a comunidades de pueblos indígenas se destaca el Reconocimiento Asát'ap, implementado en el marco del Programa de Fomento y Difusión de las Artes y las Culturas de los Pueblos Indígenas del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. Su objetivo es distinguir a un conjunto de mujeres indígenas y afrodescendientes que colaboran o han colaborado con la revitalización de sus culturas. Desde su implementación en 2015, se han reconocido a más de veinte mujeres aymara, quechua y afrodescendientes de la región. Esta iniciativa se enmarca en dos conmemoraciones internacionales especialmente relevantes para la cultura regional. La primera es el Día Internacional de la Mujer Indígena, celebrado el 5 de septiembre. En esta fecha se homenajea a Bartolina Sisa, comandante de los ejércitos quechua-aymara que lucharon en contra de la opresión española de fines del siglo XVIII. Su hazaña pasó a la historia como un símbolo de resistencia y empoderamiento de la mujer indígena y campesina. La segunda conmemoración es el Día de la Mujer Afrodescendiente, que desde 1992 se celebra cada 25 de julio, para recordar el encuentro de mujeres de 32 países de América Latina y el Caribe, con el objetivo de construir estrategias para hacer frente al racismo desde una perspectiva de género.

Por su parte, el Ministerio de Educación implementa el Programa de Educación Intercultural Bilingüe (PEIB) en todos aquellos establecimientos escolares que busquen promover la interculturalidad, y cuya matrícula sea igual o superior al 20% de estudiantes pertenecientes a pueblos originarios. Su objetivo es que niñas, niños y jóvenes pertenecientes a pueblos indígenas conozcan su lengua vernácula. En la región, actualmente el programa está presente en 24 establecimientos educacionales, mediante la implementación curricular de culturas y lenguas originarias (Sector Lengua Indígena), instancia en la que trabajan con un educador o educadora tradicional.

Por medio del Fondo del Libro, el Ministerio de las Culturas también ha buscado fomentar la puesta en valor de la composición multicultural de Arica y Parinacota. Así, en su convocatoria 2019, entre los proyectos seleccionados se encuentran aquellos cuya propuesta es contribuir al conocimiento de la lengua y de la cultura aymara y andina, rescatando los relatos tradicionales en la voz de sus propios integrantes, para luego acercarlos a todos los chilenos. En la Línea de Creación, sobresalen tres proyectos: el primero, bajo el título *Relatos etnográficos de Arica y Parinacota: cosmovisión de la cultura andina*, busca narrar la historia del pueblo aymara, a partir de los relatos de quienes lo conforman, bajo una perspectiva etnográfica. Los otros dos proyectos, titulados *Cuentos tradicionales andinos para niños y niñas de la primera infancia* e *Historias de la Awicha* —abuela, en aymara— recogen narraciones tradicionales aymara en libros dirigidos a la primera infancia. En la Línea de Fomento de la Lectura y/o Escritura, en tanto, uno de los seleccionados fue el proyecto titulado *Talleres bilingües. Refranes de la fauna andina: rescate ilustrado de la lengua aymara*, que forma parte de la programación de la asignatura de lengua aymara del Liceo Granaderos de Putre. En la convocatoria 2020 se financiaron talleres bilingües en la comuna de Camarones para el rescate de la lengua aymara.

A su vez, la Corporación de Desarrollo de Arica y Parinacota (Cordap) publicó el libro bilingüe *Abecedario de Arica y Parinacota*, escrito en español y aymara. Este libro ilustrado recoge algunas de las particularidades lingüísticas de la región, por medio de un abecedario de palabras coloquiales de la zona (bofedal, diablada, ekeko, jallalla, entre otras). Para cada una se describe su significado y se incluye un breve relato alusivo, junto con imágenes de apoyo.

Desde la sociedad civil, se destaca el trabajo del Instituto para el Estudio de la Cultura y la Tecnología Andina (IECTA), que ha desarrollado un espacio dedicado íntegramente a la literatura aymara. Físicamente, se encuentra en el Museo Arqueológico de San Miguel de Azapa en Arica, y cuentan con una página web

con acceso a un catálogo y biblioteca virtual para la consulta y descarga de textos.¹⁰

La histórica confluencia de diversas culturas es, en definitiva, una característica importante de la región de Arica y Parinacota. Como se acaba de revisar, esto se debe, en parte, a la alta proporción de habitantes que se considera perteneciente a algún pueblo indígena o a la comunidad afrodescendiente. No obstante, el permanente intercambio con los países limítrofes y la creciente recepción de migrantes internacionales también son factores clave en la multiculturalidad regional (CNCA, 2018a). Por ello, el segundo grupo abordado en el Plan es la población inmigrante.

En 2002, la cantidad de personas nacidas en el extranjero que vivía en Chile representaba el 1,3% de la población nacional, para el año 2017 esta cifra alcanzó un 4,4% (INE, 2018c). Dentro de este marco nacional, Arica y Parinacota es la tercera región con mayor proporción de inmigrantes internacionales, los que representan el 8,2% de su población (INE, 2018a), la mayoría proveniente de Bolivia (43,2%) y Perú (41,2%) (INE, 2018a). Las dos regiones que la preceden son justamente aquellas que, junto con Arica y Parinacota, configuran el Norte Grande: Tarapacá (13,7%) y Antofagasta (11%).

Para las comunidades migrantes la pobreza es una de las consecuencias más graves de las prácticas de exclusión social. En efecto, en Chile los inmigrantes presentan un mayor porcentaje de pobreza que aquellos nacidos en el país: en la macrozona norte —que comprende la población residente en las regiones de Arica y Parinacota, Tarapacá, Antofagasta y Atacama— un 15,9% de la población migrante está en situación de pobreza por ingreso, versus un 6,1% de los nacidos en Chile. Esta proporción es alta si se la compara con las cifras de pobreza totales del país (9,7%) e, incluso, con la comunidad migrante de la macrozona Metropolitana (7,2%) (MDS, 2016).

¹⁰ Para mayor información ver: www.iecta.cl

En este escenario, la lectura surge como una actividad de difícil acceso para esta comunidad y, a la vez, como elemento de integración y reconocimiento de la interculturalidad. Por ello, las iniciativas de fomento lector cuyos beneficiarios sean la población migrante cumplen un papel clave. Entre estas se destaca el programa Biblioteca Migrante, implementado por el Ministerio de Educación desde el año 2018, y surgido a raíz de la necesidad de desarrollar estrategias pedagógicas que permitan a niñas, niños y jóvenes valorar la diversidad cultural. Esto se realiza por medio de la entrega, a establecimientos educacionales, de una colección bibliográfica de más de veinte títulos que abordan temas de inclusión y migración, para posibilitar discusiones literarias en el aula. La colección va acompañada de un pequeño teatro de papel o *kamishibai*, y el material correspondiente para trabajar con los estudiantes, además de una serie de jornadas de capacitación docente. La región de Arica y Parinacota participa del programa desde su versión piloto en 2018 y en 2020 se sumarán diez nuevos establecimientos públicos.

El tercer grupo priorizado corresponde a los habitantes de localidades aisladas. Como se mencionó anteriormente, la población regional se distribuye de forma desigual, con el 97,9% de sus habitantes concentrándose en la comuna de Arica, y el 2,1% restante en las otras tres comunas (INE, 2018a). El bajo número de habitantes en muchas de sus localidades coexiste con un alto nivel de aislamiento, lo que incrementa su vulnerabilidad. El informe *Voces desde las pequeñas localidades de Arica y Parinacota: entre la agonía y la oportunidad de renacer*, de la Fundación Superación de la Pobreza (2016), describe a la región de acuerdo con el Índice de Aislamiento construido por la Subdere (que incluye aspectos físicos, sociales, demográficos, presupuestarios, de conectividad y de comunicación). Tres de las cuatro comunas de la región son calificadas con un nivel crítico. En el *ranking* nacional, General Lagos ocupa el segundo lugar, Camarones, el noveno y Putre, el número setenta y cinco. Asimismo, la región aparece como la segunda con mayor porcentaje de localidades aisladas, ya que 252 de sus 353 localidades (71%) están en condición de aislamiento.

El mismo informe presenta un análisis de las estimaciones de pobreza para áreas pequeñas, realizado por el Ministerio de Desarrollo Social (MDS), a partir de la Encuesta Casen 2013, donde se señala que, mientras la comuna de Arica presenta un 14,5% de personas en situación de pobreza multidimensional, similar al promedio nacional, los porcentajes de las demás comunas de la región superan el 22% (FSP, 2016).

Entre las iniciativas de lectura dirigidas a las localidades aisladas de la región, sobresalen aquellas impulsadas por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, por medio de la Coordinación de Bibliotecas Públicas. Desde un trabajo articulado con las municipalidades, se ha impulsado la existencia de al menos una biblioteca pública por cada comuna, pero también de otras iniciativas como los bibliomóviles, los que permiten ampliar la cobertura de las bibliotecas a áreas aisladas y, así, también acercar a las comunidades de menor acceso a la lectura.

El programa Biblioredes es otra iniciativa del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural que busca que las personas con dificultades de conectividad, por factores socioeconómicos o de aislamiento territorial, accedan gratuitamente a internet y adquieran competencias digitales para el consumo y creación de contenidos. Esto implica el equipamiento de un espacio principalmente dentro de las bibliotecas públicas, pero también de museos, laboratorios regionales o móviles, con computadores con acceso a internet, wifi y la disposición de capacitaciones presenciales y a distancia. Actualmente, en la región, ocho bibliotecas públicas cuentan con este espacio.

INICIATIVAS DE FOMENTO DE LA LECTURA

Como parte de la implementación del Plan Nacional de la Lectura, en la región se han desarrollado diversas iniciativas vinculadas al libro y a la lectura dirigidas a diversos sectores de la comunidad. Estas propuestas aúnan los esfuerzos de instituciones públicas, privadas y de actores de la sociedad civil. En el ámbito público, las iniciativas de fomento lector en la región se desarrollan principalmente bajo la articulación del Plan Regional y su Comité Ejecutivo Regional.

De esta manera, el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, por medio de la Coordinación de Bibliotecas Públicas, y en convenio con las municipalidades, ha promovido el desarrollo de bibliotecas públicas como espacios de acceso y democratización de la lectura. En la región de Arica y Parinacota existen ocho: tres en la comuna de Arica, específicamente en el sector centro, sector Tarapacá Oriente y sector Los Orientales; una en el Complejo Penitenciario de Acha; dos en la comuna de Camarones, en las localidades de Camarones y Codpa; una en Putre, en su localidad homónima, y una en General Lagos, en su capital comunal, Visviri. Esto significa que cada comuna tiene al menos una biblioteca, pero no así todas las localidades.

Además, siete de las ocho bibliotecas públicas de la región cuentan con un espacio provisto por el programa Biblioredes, equipado con computadores, acceso a internet y capacitaciones, cuyo propósito es que las personas con dificultades de conectividad accedan gratuitamente a internet y adquieran competencias digitales. En esta misma línea, también cabe destacar a la Biblioteca Pública Digital (BP Digital),¹¹ plataforma que permite solicitar préstamos de libros en formato digital, por 15 días para leerlos en computadores, *tablets* o celulares.

¹¹ Todo residente, chileno o extranjero, puede ser socio de la Red de las Bibliotecas Públicas. Disponible en: www.bpdigital.cl



Visita de alumnos del Liceo A-1 Octavio Palma Pérez en la Biblioteca Municipal Alfredo Wormald Cruz en la ciudad de Arica.

Por su parte, el Plan de Fomento Lector en Recintos Penitenciarios del programa Biblioredes se dirige a la población penal, con el objetivo de apoyar su proceso de reinserción social y laboral. Este plan es implementado por la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas en el Centro Penitenciario de Arica, y sus bibliotecas cuentan con colecciones bibliográficas, mobiliario y suscripciones a periódicos, además de un centro de recursos digitales.

Por último, a las bibliotecas públicas de Arica y Parinacota se sumará una biblioteca regional, la que se encuentra en etapa de diseño. El proyecto supone la restauración y habilitación de la nueva biblioteca en la ex Estación del Ferrocarril de Arica a La Paz, para el rescate patrimonial del emblemático edificio y el diseño de un nuevo alledaño a este.

La Secretaría Regional Ministerial de las Culturas y las Artes implementa una serie de iniciativas de fomento de la lectura y el libro. Entre estas, sobresale Diálogos en Movimiento, que convoca a autores regionales y nacionales para apoyar la promoción de sus obras, junto con el vínculo entre ellos y estudiantes de educación básica y media. Diálogos en Movimiento es una iniciativa dirigida principalmente a los jóvenes, los que participan en un proceso de lectura compartido, guiado por un docente o mediador de la lectura, que culmina con el encuentro entre los estudiantes y el autor o autora del libro leído, para comentar o socializar su experiencia. Además, a partir de su versión 2019, incluye una jornada de capacitación anual para los docentes o mediadores. En la región, los jóvenes han dialogado con autores como Daniel Rojas Pachas, Constanza Gutiérrez, Juan Carlos Mamani, Luis Seguel y Connie Tapia, entre otros. Entre los autores internacionales que han participado están la ecuatoriana Gabriela Alemán, el mexicano Luigi Amara, la peruana Katya Adauy y la uruguaya Claudia Amengual.



Diálogo en Movimiento con José Luis Flores, autor de *Caliope*, en el Club de Lectura de Cecrea.

Asimismo, desde 2017 se realiza el Programa de Fomento Lector en Centros de Creación (Cecrea), con el fin de promover la lectura como una herramienta que permite profundizar el análisis de un tema determinado y, a la vez, facilitar experiencias de diálogo en grupo. El programa considera tres componentes: los clubes de lectura para niños, niñas y jóvenes de 7 a 19 años, capacitaciones a los mediadores de lectura y puntos de lectura en el centro. Los clubes de lectura tienen una metodología similar a la de Diálogos en Movimiento, pero con una duración de entre seis y diez sesiones de mediación. El proceso comienza con las escuchas creativas de los niños, niñas y jóvenes, que determinan el tema del club y, a su vez, la obra y autor con el que se realizará el encuentro final. En los últimos años el Cecrea de Arica ha trabajado temas como el terror, por medio de la lectura de la obra *Maldición de los Whateleys* de Pablo Espinoza Bardi, y el *bullying*, a través de la obra *Calíope* de José Luis Flores.

Para promover la creación literaria y la lectura, especialmente en niños, niñas y jóvenes, desde 2010 la Seremi de las Culturas realiza anualmente el concurso regional de cuentos breves Hazla Cortita, organizado en articulación con la Coordinación de Bibliotecas Públicas. El certamen reconoce tres categorías: estudiantes de séptimo y octavo básico, estudiantes de primero a cuarto medio y público general. A fines de 2018, se publicó la antología *Hazla Cortita: una larga historia de pocas palabras*,¹² con la selección de aquellos cuentos reconocidos por el concurso en sus primeros 8 años, en los que recibió más de 40 mil postulaciones y premió a más de 80 relatos que, en su conjunto, reflejan y retratan parte del patrimonio cultural del extremo norte de Chile y de la región de Arica y Parinacota.

¹² Publicación disponible en: <http://plandelectura.gob.cl/wp-content/uploads/2019/03/Publicacion-Hazla-Cortita-Definitivo-copia.pdf>



Afiche del concurso regional de cuentos breves Hazla Cortita 2019.

En la línea de certámenes, y dirigido a un público joven, desde 2012 la ceremonia del Premio Roberto Bolaño se realiza en la región para promover la descentralización del acceso a la cultura y el fomento de la escena literaria regional. Este Premio, otorgado por el Ministerio de las Culturas desde el Consejo Nacional del Libro y la Lectura, es uno de los siete galardones literarios de la institución.¹³ Fue creado en 2006 con el espíritu de estimular y reconocer la creación literaria joven en los géneros de poesía, cuento y novela. Junto con la ceremonia, se desarrollan actividades de extensión relacionadas con el libro y la lectura, vinculando a los ganadores con escritores y espacios de lectura, tanto locales como del Perú.

¹³ Para mayor información ver: www.premiosliterarios.cultura.gob.cl

El premio ha reconocido a autores destacados en la escena nacional e internacional como Diego Zúñiga, Constanza Gutiérrez, Lucas Costa, Francisco Ovando y Paulina Flores.

En el ámbito de la formación de mediadores, la Seremi de las Culturas, en articulación con la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas y el Mineduc, desde el 2008 realiza anualmente seminarios sobre mediación de la lectura. En su versión 2018 el tema fue las técnicas de mediación y nuevas plataformas literarias. En esta oportunidad, se reunieron funcionarios de bibliotecas públicas, coordinadores de bibliotecas CRA y escritores y se contó con dos *booktubers*: Muchacha Ojos de Papel y Pollo Alfabético. En 2019 se desarrollaron dos seminarios. El primero, enfocado en *marketing* bibliotecario y dictado por Gerardo Jara. El segundo, denominado Fomento Lector para la Comunidad, fue dictado por Carlos Acevedo y se orientó a dirigentes vecinales, funcionarios de bibliotecas públicas y mediadores de clubes de lectura de la región.

En su compromiso por democratizar el acceso a la lectura, la Seremi de las Culturas ha buscado avanzar en la descentralización de los servicios y la equidad territorial, por medio del diseño de instancias vinculadas con la comunidad y, por tanto, también mediante la apertura de espacios de participación ciudadana. Una acción relevante es Caleta de Libros, en alianza con la Corporación Cultural Espacio Creamundos. Esta iniciativa, desde el año 2014, ha formado parte del verano ariqueño como un punto de lectura y préstamos de libros en la entrada principal de la playa La Lisera —uno de los principales balnearios y lugares de encuentro de la ciudad durante los meses estivales—. Cada año cuenta con una colección de autores locales, nacionales e internacionales para todas las edades. Junto con ello se realiza una programación cultural, que incluye actividades de animación lectora. Terminado el verano, y gracias a un trabajo articulado con la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas y las alianzas que ha generado con municipios, universidades, bibliotecas públicas y agentes locales, desde 2018 sus instalaciones se trasladan al Registro Civil de Arica durante el resto del año.



Caleta de Libros en la playa Lisera, 2016.

Otra iniciativa a destacar desde la Seremi de las Culturas, junto con la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas, es la coordinación y publicación del suplemento literario *De Puño y Letra*, del diario *La Estrella de Arica*. Se distribuye entre los meses de agosto y diciembre, con 16 números al año y en él se difunde a creadores locales, actividades relacionadas con el fomento lector y también las opiniones de los lectores regionales.

Una herramienta de la Subsecretaría de las Culturas para la contribución al desarrollo del fomento de la lectura de la región es el Fondo del Libro y la Lectura. En la convocatoria de 2020, se recibió la postulación de 97 proyectos, de los cuales 24 resultaron seleccionados, lo que equivale al 24,7%. A continuación, se presenta el detalle de los proyectos seleccionados por línea y modalidad del concurso.

TABLA 1.

Proyectos seleccionados en la región de Arica y Parinacota 2020

Línea	Modalidad	Convocatoria 2020
Fomento de la lectura y/o escritura	Desarrollo de capacidades de mediación de la lectura y escritura	1
	Apoyo a festivales y ferias	1
	Iniciativas de fomento lector y/o escritor en espacios de lectura	2
	Iniciativas docentes o escolares en fomento lector y/o escritor	
	Iniciativas de fomento lector y/o escritor para la promoción de la interculturalidad	1
	Mejoramiento de infraestructura bibliotecaria, habilitación de espacios de lectura	
Fomento a la industria	Apoyo a ediciones	13
	Emprendimiento	3
Creación		1
Beca Chile Crea		2
Total		24

Fuente: Elaboración propia.

Entre los programas desarrollados por el Mineduc, se encuentran las Bibliotecas Escolares CRA (Centro de Recursos para el Aprendizaje). Con 116 bibliotecas repartidas en todas las comunas de la región, estos centros, implementados dentro de los establecimientos educacionales, están abiertos a la comunidad educativa y en ellos se fomenta el interés por la información, la lectura y el conocimiento. Sus encargados se reúnen anualmente en el Encuentro Regional de Bibliotecas CRA. El programa Bibliotecas de Aula, en tanto, considera la entrega y reposición de materiales de lectura dentro de la sala de clases, desde prekínder a segundo básico, a las escuelas públicas del país. Actualmente, en la región se han entregado 376 bibliotecas de aula, conformadas por 30 títulos literarios y no literarios. Junto con la entrega de dichas bibliotecas, se realizan capacitaciones a los docentes que las reciben. Además, se han incorporado planes como Leo Primero, cuyo fin es que todos los niños y niñas del país lean comprensivamente en primero básico. Para esto, se garantiza el acceso a libros, la formación de los profesores y el involucramiento de los apoderados en el proceso de enseñanza. En este marco se creó la Biblioteca Digital Escolar,¹⁴ a la que tiene acceso toda la comunidad educativa.

También cabe destacar la labor de la Junta Nacional de Jardines Infantiles (Junji), que desde 2012 participa en la implementación del Plan Nacional de la Lectura, por medio de los programas Bibliotecas de Aula y Animación Lectora para niños y niñas entre 0 y 4 años. Su plan de trabajo busca asegurar que tanto los niños y niñas como sus familias gocen de experiencias diversas en relación con la lectura, por medio de la instalación de bibliotecas en las salas de los jardines infantiles. A esto se suman jornadas regionales anuales, en las que participan los equipos asesores y educativos, con el propósito de capacitarse y construir estrategias y acciones que favorezcan la implementación colectiva de las bibliotecas en la práctica cotidiana del aula y con la participación de las familias.

14 Para mayor información ver: www.bdescolar.mineduc.cl

Desde sus servicios asociados —Chile Crece Contigo, Instituto Nacional de la Juventud (Injuv) y Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama)—, el Ministerio de Desarrollo Social participa en la promoción de la lectura en la primera infancia, la juventud y en los adultos mayores. Así, con el objetivo de garantizar el acceso a la lectura en la primera infancia, el Programa de Apoyo al Recién Nacido de Chile Crece Contigo hace entrega de un ajuar con productos básicos para cada recién nacido en el sistema público de salud. En él se incluyen los libros *Mi primer libro* y *Te cuento mi cuento*. Este último contiene 30 relatos cortos, acompañados de ilustraciones, especialmente diseñadas para fomentar el acercamiento temprano a la lectura. Por su parte, el Injuv realiza anualmente el Concurso de Microrrelatos, con el objetivo de motivar la lectura y escritura entre jóvenes de 15 a 29 años.

Respecto de los adultos mayores, el Injuv en coordinación con el Senama y el Servicio del Patrimonio, realiza los Encuentros Intergeneracionales de lectura acompañada, en los que jóvenes voluntarios ofrecen lecturas y compañía a personas mayores que residen en Establecimientos de Larga Estadía. Además, el Senama realiza anualmente el concurso literario autobiográfico para personas mayores, *Confieso que He Vivido*, que en 2019 lanzó su quinta versión. El foco del concurso está puesto en el reconocimiento de la escritura de los adultos mayores, de sus vivencias y el aporte que significan para la sociedad.

Otro certamen que promueve la creación literaria es *Historias de Nuestra Tierra*, organizado por el Ministerio de Agricultura. Si bien es una iniciativa nacional, está enfocada en la recopilación de historias locales y ha tenido una alta participación en la región de Arica y Parinacota. En 2018, el segundo lugar de los premios nacionales fue otorgado a Braulio Manuel Olavarría Olmedo por la obra *San Lorenzo, prisionero de guerra*.¹⁵ En esta misma línea, la Universidad Católica del Norte —de Antofagasta— realiza desde 1992 el Concurso de Cuentos para Escritores de las regiones de Arica y Parinacota, Tarapacá, Antofagasta y Coquimbo.

¹⁵ <https://www.fucoa.cl/productos/publicaciones>

También existen agrupaciones, actividades y proyectos surgidos desde la sociedad civil para aportar en el ámbito de la lectura y el libro. Así, la Fundación Arte Amaru¹⁶ tiene una línea de trabajo en fomento lector, mediante proyectos como el punto de lectura, administrado en las afueras del Hospital Dr. Juan Noé Crevani. En dicho espacio se ofrecen talleres de prácticas colaborativas para la ciudadanía, con el apoyo del 6% Fondo Nacional de Desarrollo Regional FNDR. Uno de estos talleres es Yo También Cuento con los Amigos del Hospital, cuyos objetivos son: la entrega de herramientas para trabajar como voluntario en el punto lector del hospital, el desarrollo de estrategias de animación lectora y la realización de sesiones de lectura con niños o adultos hospitalizados. Quienes participan pueden, además, donar libros o revistas para enriquecer el material bibliográfico del que hacen uso los pacientes y familias en las salas de espera. Además, la Fundación Arte Amaru realiza clubes de lectura en bibliotecas o recintos privados, como también un ciclo de lecturas callejeras.

Existen, también, bibliotecas comunitarias activas en la Población San José de Arica, en la Casa del Regionalismo, en el Centro San José de la Corporación La Esperanza¹⁷ y en la Empresa Portuaria de Arica (EPA), que cuenta con una biblioteca para sus funcionarios. Para aumentar el vínculo con la comunidad, en 2017 la Fiscalía Regional inauguró una biblioteca comunitaria en las dependencias de la Fiscalía Local de Putre.

Otra agrupación presente en la zona es el club literario Rapsodas Fundacionales,¹⁸ que desde 2002 reúne, en torno a la lectura, a docentes de Lenguaje y Comunicación ya retirados de las aulas. A ella se suma la reciente Corporación Cultural de Escritores de Arica y Parinacota (CCEAP),¹⁹ orientada a promover la producción

¹⁶ Para más información ver: www.fundacionarteamaru.com

¹⁷ Para más información ver: www.corporacionesperanza.cl

¹⁸ Para más información ver: www.rapsodasfundacionales.blogspot.com

¹⁹ Para más información ver: www.corporacionescritoresaricayparinacota.blogspot.com

literaria de los escritores asociados y a desarrollar diversas actividades culturales.

Con respecto a los puntos de acceso al libro, el estudio *Circulación y difusión del libro en Chile* da cuenta de que en la región existen seis librerías, cinco independientes —Arios, Delta Libros, Campodónico, Dávalos y Libros Edissa— y dos pertenecientes a la franquicia Qué Leo. Todas se ubican en la comuna de Arica (Editores de Chile, 2018). Además, existen otros puntos de venta de libros nuevos y usados, textos escolares y revistas en bazares y tiendas de la ciudad.

Otros espacios de exhibición y comercialización son las ferias del libro. De este modo, en el marco del Día del Libro y Derecho de Autor 2019, se realizó la Feria Literaria Epicentro Norte entre los días 22 y 24 de abril, en la explanada del Teatro Municipal de Arica. Esta instancia contó con una programación cultural relevante, que consideró la presencia de escritores y representantes tanto regionales como nacionales, entre estos, Pablo Simonetti, además de otros internacionales, provenientes de Perú y Bolivia. En la celebración del mismo hito, se entregó, por quinto año consecutivo, un reconocimiento por su aporte a la cultura regional a quienes, el año anterior, hayan publicado un libro y cumplido con la Ley 19.733 o Ley de Imprenta. Asimismo, en el contexto del Mes del Libro, en 2018 se realizó la primera versión de la Feria de Coleccionistas de Letra en el paseo Colón, organizada por la Municipalidad de Arica. En la ciudad también se ha realizado la Feria Tour de Libros y la Feria del Libro en el Pasaje Sangra, la primera semana de cada mes.

CREADORES Y PRODUCCIÓN REGIONAL

En relación con la producción editorial, según el último *Informe Estadístico 2019* de la Agencia Chilena ISBN, en 2019 se publicaron un total de 7.204 títulos en el país, de los cuales 5.848 (equivalentes al 81,1%) se concentraron en la región Metropolitana. La región de Arica y Parinacota produjo el 0,94% del total anual, el que equivale a 68 títulos. Más allá de la concentración geográfica de la producción editorial en Chile y del aporte marginal de las regiones en el total nacional de títulos publicados, cabe destacar el aumento sostenido del número de títulos publicados en la región: en 2017 se publicaron solo 38 títulos y en 2018 fueron 56 (Cámara Chilena del Libro, 2020). Al respecto, es interesante la aparición en los últimos años de pequeñas editoriales en Arica y Parinacota. En el marco del diagnóstico regional se catastraron varias independientes en la región, las que constituyen espacios de publicación alternativos a las grandes editoriales.

Creada por el escritor Daniel Rojas Pachas en 2003 en Arica, la editorial Cinosargo²⁰ es un proyecto multimedia que nace como una revista de arte y literatura. Actualmente tienen más de 100 títulos impresos de diversos géneros, entre estos, ensayo, poesía, poesía visual, narrativa, traducciones y antologías, procurando, así, abrir el panorama nacional desde la frontera con autores de todo el continente. Junto con sus publicaciones —como la antología de autores chilenos en tapa dura y la Colección Postal Japonesa de poesía joven, entre otras—, la Editorial Aparte²¹ ha buscado vincularse con la comunidad mediante proyectos como Arica Puerto de Letras, en el que, con apoyo de la Municipalidad de Arica, organizan talleres y lecturas abiertas al público con escritores destacados. Cathartes Ediciones, por su parte, publica literatura de terror y ciencia ficción. Creada en 2015, a la fecha cuenta con diez títulos y la realización de un taller de creación literaria de género fantástico. La Liga de la Justicia Ediciones,²² fundada en la región

²⁰ Para más información ver: www.cinosargo.cl

²¹ Para más información ver: www.editorialaparte.cl

²² Para más información ver: www.laligaediciones.wordpress.com



El escritor Rodrigo Rojas Terán en el lanzamiento de su libro *Cumbia ácida* de Editorial Aparte, presentado por Reinaldo Vásquez, 2018.

en 2011 por los escritores Mauro Gatica y Tito Manfred publica libros de poesía y narrativa de autores chilenos y extranjeros.

Varios proyectos editoriales han buscado rescatar y difundir el patrimonio cultural y literario de la región. Entre estos, están la Editorial Lusevo, con libros como *Memorias: los años inolvidables de la radio en Arica*, de Carlos Massa, o la antología *Los diez mejores cuentos Arica y Parinacota*; Challa Ediciones y Editorial Amaru, que publican libros de fotografías y aquellos vinculados al arte y la documentación de la cultura local; Chiwanku Ediciones, creada por el escritor Juan Carlos Mamani, especializada en publicaciones relacionadas con la temática intercultural, como poemarios y antologías de cuentos basados en la tradición aymara, algunos de ellos en versión bilingüe aymara-castellano, y Ediciones Parina, que desde su creación en 2008, se centra en temas sociales, históricos y antropológicos. Otras editoriales regionales que sobresalen son Ediciones Liber Kuntur,²³ de Alfredo Guerrero Gutiérrez y la editorial cartonera MaKiNaria Ediciones.

²³ Para más información ver: <https://alfredoguerrero.blogspot.com>

En cuanto a la difusión cultural, se encuentran publicaciones periódicas impresas y virtuales, entre ellas, la revista de relatos de terror *La Taberna de Innsmouth*, de la ya mencionada Cathartes Ediciones, la revista online *Qillqawi* de la Corporación Cultural de Escritores de Arica y Parinacota,²⁴ la publicación semanal *Viernes de Microcuentos*, *La Licuadora Fanzine* a cargo de Connie Tapia y la revista *La Voz de la Pampa* de Reinaldo Riveros.²⁵

En la tradición literaria regional se inscriben tres poetas fundamentales. Una de ellas es Escilda Greve (1906-1990), quien publicó diez libros de poesía y dos novelas. Por su poemario *Imán verde* recibió el Primer Premio de Poesía de la Ilustre Municipalidad de Santiago (1964). Nana Gutiérrez (1924-1985), poeta vanguardista con nueve libros publicados, forma parte de la *Antología del nuevo cuento chileno* de Enrique Lafourcade y de la *Antología de la poesía nortina* de Mario Bahamonde. Alicia Galaz (1936-2003), por su parte, publicó tres libros de poesía y su obra aparece en numerosas antologías en Latinoamérica, España y Estados Unidos. Ejerció, además, como crítica literaria, académica, líder del grupo literario Tebaida y directora de la revista *Tebaida Chilepoesía*, publicada por la Editorial Nascimento.

A ellas se suman los poetas José Morales Salazar (1933), fundador del grupo literario Rapsodas Fundacionales; Rodolfo Herrera Tapia (1933); Rodolfo Kahn (1935-2019), quien formó el grupo Vertizonte; Pedro Pablo Humire (1935), también profesor, artesano y músico, con su obra ha puesto en valor la tradición y la lengua aymara; y Luis Araya Novoa (1938), profesor universitario y miembro del grupo Altamarea. Entre los narradores de la época se encuentra Silvia Córdova Hernández (1939); Ana Labbé González (1932), quien en sus crónicas ha retratado el pasado reciente de la región; y Nelson Gómez León (1938-2019), quien además fue editor de la revista *Raima* y presidente de la Sech Filial Arica.

²⁴ Para más información ver: <https://issuu.com/cceap/docs/archivo-final>

²⁵ Para más información ver: www.lavozdelapampa.cl



Publicaciones Editorial Lusevo.

Otros exponentes de la literatura regional son Carlos Morales Fredes, Luis Seguel Vorpahl, Juan Carlos Mamani, Roberto Flores, Rolando Martínez, Vanessa Martínez, Florencio Faúndez, Patricio Barrios Alday, Alfredo Guerrero Gutiérrez, León Danilo, Iris Fernández, Margarita Figueroa, Erna Aros, José Martínez Fernández, Myrta Ramírez, Gastón Herrera Cortés, Rodolfo Herrera y Ana Alday. Entre los escritores ariqueños jóvenes están Markos Quisbert, Mauro Gatica, Rodrigo Rojas Terán, Tito Manfred, Reinaldo Vásquez, Alejandro Jordán, Gabriel Moyano Cárdenas, Renato Contreras, Daniel Olcay Jeneral, Pablo Espinoza Bardi, Mattias Tello, Daniel Rojas Pachas, José Maldonado Segovia, Roberto Flores Salgado, Camilo Montecinos, Connie Tapia Monroy y Josefa Tello.



ARTICULACIÓN REGIÓN DE ARICA Y PARINACOTA

Las instituciones que coordinan el Plan de la Lectura región de Arica y Parinacota y que conforman el **Comité Ejecutivo Regional** son: Secretaría Regional Ministerial de Educación (Secreduc); el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, por medio de la Secretaría Regional Ministerial de las Culturas y la Dirección Regional del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, mediante su Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas; la Dirección Regional de la Junta Nacional de Jardines Infantiles (Junji); el Sistema de Bibliotecas de la Ilustre Municipalidad de Arica y una representante de la Mesa Ciudadana de la Lectura.

Cada una de las entidades nombradas cuenta con un representante en el Comité Ejecutivo Regional, el que tiene el mandato de llevar a cabo la planificación, la implementación y el seguimiento del Plan Regional. Sus principales funciones son:

- › Asegurar la articulación de las entidades participantes del Plan a nivel regional.
- › Diseñar e implementar el Plan Regional de la Lectura, con la asesoría del Comité Ejecutivo Nacional.
- › Monitorear el seguimiento efectivo de las acciones y los programas regionales.

Asimismo, el Comité Ejecutivo Regional es la entidad a cargo de convocar a la Mesa Ciudadana de la Lectura, un espacio de participación efectiva que la ciudadanía y, en particular, los actores del mundo de la lectura y el libro tienen para contribuir al fomento lector de la región. Sus principales funciones son:

- › Consultiva: opinar y elaborar informes o propuestas sobre materias relativas al Plan Regional de la Lectura, cuando sea requerido.
- › Creación de redes: generar redes que posibiliten instancias de colaboración y compromiso en programas conjuntos, orientados a cumplir con el Plan Regional de la Lectura.

ACCIONES 2019

El Plan Nacional de la Lectura establece como principios orientadores cuatro líneas estratégicas, estas son: **Acceso, Formación, Estudios y Comunicación**. Dichas líneas guían el diseño y la implementación de acciones y programas de las entidades articuladoras del Plan, tanto a nivel nacional como regional.

Las acciones y programas que dan vida a las líneas estratégicas se alimentan de iniciativas implementadas a nivel institucional y replicadas en distintas regiones del país. Además, se perfilan a partir de las actividades diseñadas por las entidades del Comité Ejecutivo Regional, ya sea como un esfuerzo conjunto o de una institución en particular. A continuación, se presentan las acciones vigentes de las instituciones que coordinan el Plan de Lectura región de Arica y Parinacota. La mayoría de ellas se realiza hace años, además de ser reconocida como sello de fomento lector en la región.

LÍNEA DE ACCESO

Esta línea considera los ámbitos **Espacios y materiales de lectura** y **Oportunidades de encuentro**.

Los **Espacios y materiales de lectura** son clave para fortalecer el acceso y vincular a los diversos grupos de la población con la experiencia lectora. En la región existe una serie de actividades relacionadas con espacios de lectura que posibilitan el acceso directo a materiales y recursos (impresos y electrónicos).

Este ámbito también busca generar más **Oportunidades de encuentro** entre autores y la comunidad, mediante instancias como, por ejemplo, el programa nacional Diálogos en Movimiento o los clubes de lectura.

Algunas de las acciones de carácter nacional ejecutadas en todas las regiones del país y parte de la línea de **Acceso** son:

- › Bibliotecas de Aula desde prekínder (NT1) a segundo básico (Mineduc)
- › Bibliotecas de Aula y fomento lector en jardines infantiles (Junji, Fundación Integra)
- › Biblioteca Pública Digital (Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)
- › Diálogos en Movimiento (Ministerio de las Culturas, por medio de la Secretaría Regional Ministerial de las Culturas, la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas, del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural y Mineduc)
- › Redes Regionales de Clubes de Lectura (Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)

- › Red de Bibliomóviles (Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)
- › Programa de Mejoramiento Integral (PMI) de equipamiento y colección para bibliotecas públicas (Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)
- › Plan de Fomento Lector en Recintos Penitenciarios (Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)
- › Programa de Apoyo al Recién Nacido (MDS, Chile Crece Contigo)

Las siguientes son las acciones de **Acceso** implementadas en la región de Arica y Parinacota:

TABLA 2. Acciones regionales en la línea de Acceso

Ámbito	Nombre	Instituciones	Descripción	Público objetivo
Materiales y espacios de lectura	En la Pega, Pega la Lectura	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio Nacional del Patrimonio Cultural 	Sistema de préstamos mensuales, que funciona desde 2010 y cuyos beneficiarios son trabajadores de instituciones públicas. Consiste en enviar cajas viajeras de 40 a 80 libros a los espacios de trabajo de quienes no tienen horarios compatibles con los de las bibliotecas públicas.	Funcionarios y usuarios de instituciones públicas
	Caleta de Libros	<ul style="list-style-type: none"> • Subsecretaría de las Culturas y las Artes • Corporación Cultural Espacio Creamundos 	Punto de lectura y préstamos de libros, ubicado en playa La Lisera en los meses estivales y donde, además, se realizan actividades de fomento lector.	Público general

Ámbito	Nombre	Instituciones	Descripción	Público objetivo
Materiales y espacios de lectura	Fomento Lector en Cecrea	<ul style="list-style-type: none"> Subsecretaría de las Culturas y las Artes 	Los clubes de lectura en Cecrea están a cargo de un mediador de la lectura y tienen una duración de diez sesiones. Las escuchas creativas, una metodología participativa, son un insumo tanto para elegir los temas de los clubes de lectura como para la selección del autor invitado a la realización de los Diálogos en Movimiento durante la novena sesión de dichos clubes.	Niñas, niños y jóvenes entre 7 y 19 años
	Suplemento <i>De Puño y Letra en La Estrella de Arica</i>	<ul style="list-style-type: none"> Subsecretaría de las Culturas y las Artes Servicio Nacional del Patrimonio Cultural 	Publicación semanal de separata en el diario <i>La Estrella de Arica</i> . Se realiza desde 2016 durante el segundo semestre. En ella se difunde a los creadores locales, además de ser es un espacio de socialización de las lecturas.	Público general
	Cajas Viajeras	<ul style="list-style-type: none"> Servicio Nacional del Patrimonio Cultural 	El servicio de las Cajas Viajeras está articulado entre las bibliotecas públicas y las instituciones en convenio para el préstamo periódico de material bibliográfico. Constituye una alternativa para extender los servicios bibliotecarios a comunidades situadas en lugares apartados o donde, por distintas razones, hay dificultades para acceder al libro.	Público general
	Biblioteca Migrante	<ul style="list-style-type: none"> Mineduc 	Entrega a los establecimientos educacionales de una colección bibliográfica de más de 20 títulos que abordan temas de inclusión y migración, y posibilitan discusiones literarias en el aula. Esto es complementado con capacitaciones a los docentes sobre la mediación de este material.	Comunidades escolares participantes

LÍNEA DE FORMACIÓN

Esta línea aborda el apoyo a la formación de personas vinculadas a la promoción de la lectura y la gestión cultural. Se consideran los ámbitos de **Mediación lectora**, **Gestión** y **Creación**.

Las acciones de **Mediación lectora** buscan fortalecer la formación, el seguimiento y la evaluación de las diversas instancias relacionadas con esta área, un aspecto especialmente relevante para bibliotecarios, educadores y talleristas, entre otros actores.

En el ámbito de **Gestión**, sobresalen las instancias de capacitación para los funcionarios y mediadores territoriales en recursos y herramientas técnicas que contribuyen a mejorar los espacios de lectura.

Las acciones de carácter nacional, ejecutadas en todas las regiones del país y parte de la línea de **Formación** son:

- › Diplomado en Gestión de Bibliotecas Públicas (Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)
- › Cursos en Aula Virtual de Biblioredes (Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)
- › Curso virtual Conductores de Clubes de Lectura (Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)
- › De Biblioteca en Biblioteca: pasantías para encargados y coordinadores de bibliotecas CRA (Mineduc y Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)

Las siguientes son las principales acciones de **Formación** implementadas en la región de Arica y Parinacota:

TABLA 3. Acciones regionales en la línea de Formación

Ámbito	Nombre	Instituciones	Descripción	Público objetivo
Gestión	Ciclo de capacitación anual en gestión bibliotecaria	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio Nacional del Patrimonio Cultural 	Dos semanas anuales destinadas a la formación en gestión bibliotecaria y nuevas tecnologías de la información.	Funcionarios de bibliotecas públicas
Mediación	Seminario de Mediación de la Lectura	<ul style="list-style-type: none"> • Subsecretaría de las Culturas y las Artes • Servicio Nacional del Patrimonio Cultural 	Encuentro anual dirigido a mediadores y realizado desde 2008. Aborda distintas temáticas relacionadas con la lectura y la literatura regional. Algunos de los temas han sido técnicas de motivación a la lectura y manejo de plataformas virtuales y procesos técnicos.	Bibliotecarios, docentes y otros mediadores de lectura
	Encuentros de redes CRA	<ul style="list-style-type: none"> • Mineduc 	Jornadas anuales de capacitación y actualización para encargados y coordinadores CRA, enfocadas en técnicas de fomento lector.	Funcionarios de bibliotecas CRA de la región
Creación	Jornadas de profesionalización en la industria del libro	<ul style="list-style-type: none"> • Subsecretaría de las Culturas y las Artes • Servicio Nacional del Patrimonio Cultural 	Jornadas de capacitación que tienen por finalidad fomentar la profesionalización de los procesos ligados al libro y la asociatividad del sector. En 2019 se realizó un seminario de edición y distribución de libros dictado por Gerardo Jara.	Editores, escritores, libreros

LÍNEA DE ESTUDIOS

En el contexto del Plan Regional, se profundizará en los siguientes ámbitos: [Seguimiento y evaluación](#) e [Investigaciones](#).

Para abordar el ámbito [Seguimiento y evaluación](#), el Plan Regional de la Lectura considera el establecimiento de una agenda que coordine tanto al Comité Ejecutivo Regional como a la Mesa Ciudadana de la Lectura, con el fin de evaluar el desarrollo de las iniciativas implementadas en este Plan. En cuanto a la realización de [Investigaciones](#), la región cuenta con dos estudios de hábitos lectores, gestionados desde la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas y realizados por el Centro de Estudios de la Universidad de Tarapacá los años 2011 y 2014. A partir de ellos, ha sido posible proyectar programas e iniciativas acordes a la particularidad de la región.

Las acciones de carácter nacional que tienen ejecución en todas las regiones de Chile y forman parte de la línea de **Estudios** son:

- › Estudio de Comportamiento Lector (Subsecretaría de las Culturas y las Artes)
- › Seminario internacional ¿Qué leer? ¿Cómo leer? (Mineduc)

Las siguientes son las acciones de **Estudios** implementadas en la región de Arica y Parinacota:

TABLA 4. Acciones regionales en la línea de Estudios

Nombre	Instituciones	Descripción	Público objetivo
Seguimiento y evaluación del Plan Regional de Arica y Parinacota	<ul style="list-style-type: none"> Todas las instituciones articuladas en el Plan Regional de la Lectura 	Se realiza a través del Comité Ejecutivo Regional, con encuentros periódicos en los que se acuerda de qué manera se hará el seguimiento y la evaluación de las acciones comprometidas y de futuros programas.	Público general
Encuesta de hábitos lectores 2011 y 2014	<ul style="list-style-type: none"> Servicio Nacional del Patrimonio Cultural Centro de Estudios de la Universidad de Tarapacá (Ceuta) 	Estudio realizado en 2011 y 2014 con el objetivo de conocer los hábitos lectores de la población de Arica.	Público general
Diagnóstico regional	<ul style="list-style-type: none"> Todas las instituciones articuladas en el Plan Regional de la Lectura 	Durante el año 2018 se realizó un proceso de diagnóstico de la realidad lectora regional, el que comprendió el levantamiento participativo de información y el análisis de datos, con el propósito de reconocer las fortalezas y las debilidades de la situación de la lectura. Esto permitió construir una propuesta del Plan que respondiera a las particularidades de la región.	Público general

LÍNEA DE COMUNICACIÓN

Esta línea comprende la valoración de la lectura como un aspecto clave para la realización de políticas públicas de fomento lector.

Las acciones de carácter nacional que tienen ejecución en todas las regiones del país y forman parte la línea de **Comunicación** son:

- › Mes del Libro
- › El Año de...
- › Campañas comunicacionales
- › Concurso Confieso que He Vivido (Senama)
- › Concurso Nacional de Booktubers de Bibliotecas Públicas (Servicio Nacional del Patrimonio Cultural)

Las siguientes son las acciones de **Comunicación** implementadas en la región de Arica y Parinacota:

TABLA 5. Acciones regionales en la línea de Comunicación

Nombre	Instituciones	Descripción	Público objetivo
Concurso de cuentos breves Hazla Cortita	<ul style="list-style-type: none"> • Subsecretaría de las Culturas y las Artes • Servicio Nacional del Patrimonio Cultural 	Certamen literario anual de cuento breve, iniciado en 2010. En su versión 2019, contó con tres categorías de postulación: estudiantes entre 7° y 8° básico, estudiantes de enseñanza media y público general. En 2017 se generó una alianza con la Mesa Regional de Audiovisualistas para llevar a la pantalla el cuento ganador, ²⁶ lo que se repitió en 2019.	Estudiantes de séptimo a cuarto medio y adultos
Celebración Día del Libro	<ul style="list-style-type: none"> • Todas las instituciones articuladas en el Plan Regional de la Lectura 	Desde el 2014 se entrega un reconocimiento a escritores regionales que han publicado un libro durante el año anterior a la celebración y que han cumplido con la Ley 19.733 o Ley de Imprenta.	Escritores y editoriales de la región

²⁶ El cuento ganador fue *Ella* de Alejandro Flores López, quien participó en la categoría de enseñanza media. Se puede ver el cortometraje en el siguiente enlace: <https://vimeo.com/263878387>

PROYECCIONES: ÉNFASIS Y COMPROMISOS REGIONALES

La meta principal del Plan Nacional de la Lectura es desarrollar planes regionales, con el objetivo de diseñar políticas públicas que tengan relación con las necesidades de cada territorio. En el caso de la región de Arica y Parinacota, el diagnóstico realizado sobre el ámbito del libro y la lectura permitió al Comité Ejecutivo Regional identificar cinco énfasis para definir acciones y programas a futuro: 1) Articulación, 2) Fortalecimiento y capacitación de mediadores de lectura, 3) Trayectorias lectoras, 4) Comunidades priorizadas y 5) Fortalecimiento de la cadena del libro.

1. ARTICULACIÓN

El Plan Regional de la Lectura es un trabajo interinstitucional que, en el marco del fomento lector, busca favorecer la participación amplia de entidades tanto públicas como privadas. Por ello, resultan fundamentales la planificación, el seguimiento y la evaluación de las iniciativas y los programas desarrollados. El primer énfasis es la articulación, cuyos objetivos son: *realizar una planificación que asegure la calidad de la ejecución del Plan Regional de la Lectura, además de promover iniciativas colaborativas con los actores locales pertinentes que permitan el fortalecimiento de la mediación, la lengua indígena y el ecosistema del libro.*

Compromisos regionales

- › Ampliar la coordinación del Plan Regional de la Lectura a las instituciones públicas que todavía no están presentes en el Comité.
- › Generar en conjunto con las instituciones coordinadoras del Plan Regional una programación anual de las acciones y programas que den cumplimiento a este Plan.
- › Fortalecer la participación efectiva de la sociedad civil en el Plan Regional de la Lectura mediante la Mesa Ciudadana de la Lectura.
- › Realizar un seguimiento anual de los avances y resultados de los compromisos adoptados en este Plan, y un estudio que permita obtener retroalimentación durante el proceso.

2. FORTALECIMIENTO Y CAPACITACIÓN DE MEDIADORES DE LECTURA

Los mediadores cumplen un rol fundamental en facilitar, acercar, promover y desarrollar el gusto por la lectura en públicos diversos, por medio de iniciativas y estrategias de fomento lector específicas para las poblaciones abordadas. En este sentido, el diagnóstico del Plan Regional arroja la necesidad de contar con información sistematizada sobre la formación y la labor de los mediadores de la lectura en la región. Tener un registro de los mediadores permitirá generar redes de intercambio de experiencias e información que, a su vez, posibilitarán orientar, fortalecer y generar nuevas iniciativas locales pertinentes al contexto regional. Por ello, el Comité Ejecutivo Regional incorpora como énfasis el desarrollo de un *trabajo colaborativo con los mediadores que contribuya a la generación de redes y al desarrollo de capacitaciones pertinentes a las necesidades locales.*

Compromisos regionales

- › Elaborar un estudio de mediadores de la lectura a nivel regional, que considere un registro de mediadores y la identificación de las necesidades del sector, orientado a establecer acciones de formación acorde al contexto.
- › Recopilar y sistematizar experiencias y buenas prácticas de mediación lectora en la región, con el objetivo de que puedan difundirse como modelos para otros mediadores de la lectura.
- › Generar instancias para la creación de redes de mediadores de la lectura, que reúnan personas e instituciones dedicadas al fomento lector.
- › Fortalecer la realización de clubes de lectura en diversos espacios y en coordinación con las bibliotecas públicas.
- › Generar alianzas con instituciones de educación superior para el desarrollo de seminarios y cursos sobre fomento lector para profesionales y técnicos de las carreras de pedagogía y disciplinas afines.

3. TRAYECTORIAS LECTORAS

En el Plan Nacional de la Lectura 2015-2020 se reconoce la lectura como una herramienta esencial que fortalece el desarrollo humano, tanto en relación con la adquisición de conocimientos como con el acceso a la diversidad sociocultural. Conforman un aporte en los procesos cognitivos y afectivos de las personas, en la formación del gusto estético y el desarrollo de la imaginación, la creatividad y la sensibilidad ante realidades propias y ajenas. Por ello, el Plan Regional busca *propiciar prácticas lectoras desde ámbitos diversos y en todas las etapas de vida de las personas, desde la infancia hasta los adultos mayores.*

Compromisos regionales

- › Impulsar iniciativas permanentes de fomento lector en las familias, estableciendo capacidades y herramientas de mediación en personas significativas para la primera infancia (padres, madres y cuidadores principales).
- › Crear y fortalecer iniciativas dirigidas a la infancia, que fomenten el gusto por la lectura, mediante experiencias lectoras con metodologías que incorporen las artes y el juego.
- › Fomentar la lectura en jóvenes, a través del programa Diálogos en Movimiento y otras iniciativas que motiven la vinculación de la comunidad escolar con los escritores locales.
- › Impulsar estrategias de fomento lector y acceso a la lectura de toda la población mediante el uso de redes sociales, medios digitales y de comunicación.

4. COMUNIDADES PRIORIZADAS

Entre los principios del Plan Nacional de la Lectura 2015-2020, se encuentra el interés por atender a las comunidades con dificultades de acceso a la lectura desde la interculturalidad y la integración inclusiva. Así, por medio de este énfasis se busca *abordar el fomento lector regional desde un enfoque inclusivo integral que, entre sus objetivos, comprenda acercar la lectura a las comunidades prioritarias de este Plan y, de ese modo, promueva tanto diálogos interculturales, como también metodologías para diversificar las experiencias de lectura.*

Compromisos regionales

- › Fortalecer y generar acciones de mediación de la lectura en espacios convencionales y no convencionales en zonas aisladas.
- › Fortalecer y generar, de manera participativa, las iniciativas regionales que busquen promover la lengua y la oralidad de los pueblos originarios.
- › Desarrollar y promover estudios para conocer las características y las preferencias de lectura de grupos específicos como migrantes, pueblos originarios y afrodescendientes.

5. FORTALECIMIENTO DE LA CADENA DEL LIBRO

El fomento de la industria del libro, en toda su cadena productiva, es uno de los aspectos fundamentales del Plan de la Lectura. El énfasis apunta a *generar instancias de encuentro y conocimiento entre los actores de la cadena de producción, con el fin de proyectar trabajos conjuntos que permitan mejorar la calidad y el número de publicaciones regionales.*

Compromisos regionales

- › Impulsar la participación de escritores y editores regionales en ferias locales, regionales e internacionales, tomando como primera plataforma la premiación a la Creación Literaria Joven Roberto Bolaño en la región.
- › Fomentar la inscripción de las publicaciones en el registro ISBN y en Mercado Público, para aumentar la compra de obras de autores locales por parte de instituciones públicas y así aumentar disponibilidad de material de autores regionales en las bibliotecas públicas y en bibliotecas CRA de la región.
- › Impulsar y realizar estudios sobre el sector (diagnósticos, catastros u otros), que permitan la toma de decisiones sobre las acciones necesarias y la difusión de obras y autores locales.
- › Fomentar encuentros entre escritores, distribuidores, librerías y editores para fortalecer la promoción y la circulación del libro a escala regional y nacional.
- › Focalizar acciones de capacitación en los ámbitos de edición de libros, circulación y difusión, nuevos formatos para la lectura y mediación lectora multiformatos, dirigidas a editores, creadores y escritores, encargados de espacios de lectura, mediadores, gestores culturales e instituciones financiadoras y ejecutoras de iniciativas literarias.



REFERENCIAS

- Cámara Chilena del Libro (2020). *Informe estadístico 2019. Agencia Chilena ISBN International Standard Book Number*. Santiago de Chile: Cámara Chilena del Libro.
- Centro de Estudios Regionales Universidad de Tarapacá (Ceuta) (2014). *II Diagnóstico de Hábitos de Lectura en la Comuna de Arica*. Centro de Estudios Regionales, Arica y Parinacota.
- Chamorro, A. (2013). Carnaval Andino en la Ciudad de Arica: performance en la Frontera Norte Chilena. *Estudios Atacameños. Arqueología y Antropología Surandinas*, (45), 41-54. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-10432013000100004>
- Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) (2012). *Política Cultural Regional 2011-2016 Arica y Parinacota*. Disponible en: https://www.cultura.gob.cl/wp-content/uploads/2012/05/ARICA_PARINACOTA_Politica-Cultural-Regional-2011-2016_web.pdf
- (2014). *Encuesta de Comportamiento Lector*. Santiago de Chile: CNCA. Disponible en: <http://plandelectura.gob.cl/recursos/encuesta-de-comportamiento-lector-2014/>
- (2017). *Catastro de Infraestructura Cultural Pública y Privada 2015*. Santiago de Chile: CNCA. Disponible en: <https://www.cultura.gob.cl/wp-content/uploads/2017/04/catastro-infraestructura-publica-privada.pdf>
- (2018a). *Política Cultural Regional Arica y Parinacota 2017-2022*. Santiago de Chile: CNCA. Disponible en: <https://www.cultura.gob.cl/politicas-culturales/wp-content/uploads/sites/2/2018/01/politica-arica-parinacota-2017-2022.pdf>
- (2018b). *Encuesta Nacional de Participación Cultural 2017*. Santiago de Chile: CNCA. Disponible en: https://www.cultura.gob.cl/wp-content/uploads/2018/03/enpc_2017.pdf
- Editores de Chile (2018). *Circulación y difusión del libro en Chile. Catastro de Librerías 2017*. Santiago de Chile: Editores de Chile. Disponible en: <http://plandelectura.gob.cl/recursos/circulacion-y-difusion-del-libro-en-chile/>

Espinosa, P. (2015). Afrochilenos en Arica: identidad, organización y territorio. *Revista Antropologías del Sur*, 2(3), 175–190. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6756897>

Fundación Superación de la Pobreza (FSP) (2016). *Voces desde pequeñas localidades de Arica y Parinacota. Entre la agonía y la oportunidad de renacer*. Disponible en <http://chiledescentralizado.cl/wp-content/uploads/2016/05/Estudio-Voces-desdepequen%CC%83as-localidades-Arica-y-Parinacota.pdf>

Gobierno Regional de Arica y Parinacota (GORE) (2018). *Estrategia Regional de Desarrollo Arica y Parinacota 2017-2030: Enfoque basado en el desarrollo humano*. Disponible en: [https://www.gorearicayparinacota.gov.cl/images/Estrategia%20Regional/ERD%20ESTUDIO%202017%20-%202030%20GORE%20AYP%20\(Digital\).pdf](https://www.gorearicayparinacota.gov.cl/images/Estrategia%20Regional/ERD%20ESTUDIO%202017%20-%202030%20GORE%20AYP%20(Digital).pdf)

Instituto Nacional de Estadísticas (INE) (2014). *Informe de resultados de la Encuesta de Caracterización de la Población Afrodescendiente de la Región de Arica y Parinacota*. Disponible en: https://centroderecursos.cultura.pe/sites/default/files/rb/pdf/encuesta_de_caracterizacion_de_la_poblacion_afrodescendiente_de_la_region_de_arica_y_parinacota_2013.pdf

— (2018a). *Resultados Censo 2017 por país, regiones y comunas*. Disponible en: <http://resultados.censo2017.cl/Region?R=R15>

— (2018b). *Segunda entrega de resultados definitivos Censo 2017*. Disponible en: http://www.censo2017.cl/wp-content/uploads/2018/05/presentacion_de_la_segunda_entrega_de_resultados_censo2017.pdf

— (2018c). *Síntesis de resultados Censo 2017*. Disponible en: <https://www.censo2017.cl/descargas/home/sintesis-de-resultados-censo2017.pdf>

Isaza, B. H. y Sánchez, C. (2007). *Guía para el diseño de planes nacionales de lectura*. Bogotá: Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc). Disponible en: http://cerlalc.org/wp-content/uploads/2017/05/PUBLICACIONES_OLB_Guia_Disen_PNL_2007.pdf

Ministerio de Desarrollo Social (MDS) (2016). *Principales resultados Casen 2015. Inmigrantes (versión extendida)*.

— (2018a). *Síntesis de resultados CASEN 2017. Situación de pobreza*. Disponible en: http://observatorio.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/casen-multidimensional/casen/docs/Resultados_pobreza_Casen_2017.pdf

— (2018b). *Tecnologías de la Información y Comunicación (TICS). Síntesis de resultados CASEN 2015: Subsecretaría de evaluación social.*

Ministerio de Educación (Mineduc) (2018). *Mapa del estudiantado extranjero en el sistema escolar chileno (2015-2017).* Disponible en: <https://www.cultura.gob.cl/wp-content/uploads/2018/05/memoria-depo.pdf>

Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio (2018). *Síntesis nacional del Programa de fomento y difusión de las artes y las culturas de los pueblos indígenas.* Disponible en: <https://www.cultura.gob.cl/publicaciones/memoria-pueblos-originarios/>

Podestá, J. (2011). Regiones fronterizas y flujos culturales: la peruanidad en una región chilena. *Revista Universum*, 1(26), 123-137. Disponible en: https://scielo.conicyt.cl/pdf/universum/v26n1/art_o8.pdf

Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas (SNBP) (2018). *Boletín Estadístico Programa Biblioredes.* Santiago de Chile: Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. Disponible en: https://www.bibliotecaspublicas.gob.cl/624/articles-84576_archivo_01.pdf

ENLACES DE INTERÉS

Plan Nacional de la Lectura: www.plandelectura.gob.cl

Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio Subsecretaría de las Culturas y las Artes

Política Nacional de la Lectura y el Libro:

www.cultura.gob.cl/politicas-culturales/lectura-libro

Centros de Creación: www.cecrea.cl

Servicio Nacional del Patrimonio Cultural

Bibliomóviles: www.bibliomoviles.cl

BiblioRedes: www.biblioredes.cl

Biblioteca Nacional Digital: www.bibliotecanacionaldigital.cl

Biblioteca Pública Digital: www.bpdigital.cl

Chile para Niños: www.chileparaninos.cl

Memoria Chilena: www.memoriachilena.cl

Memorias del Siglo XX: www.memoriasdelsigloxx.cl

Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas: www.bibliotecaspublicas.cl

Ministerio de Educación

Centro de Recursos de Aprendizaje (CRA): www.bibliotecas-cra.cl

Biblioteca Escolar Digital: www.bdescolar.mineduc.cl

Junta Nacional de Jardines Infantiles

www.junji.gob.cl

Corporación Nacional de Desarrollo Indígena

www.conadi.gob.cl

Universidades

Universidad Arturo Prat en Arica: www.unap.cl

Universidad de Tarapacá en Arica: www.uta.cl

Universidad Santo Tomás en Arica: www.ust.cl/sedes/arica

Inacap en Arica: www.inacap.cl/tportalvp/arica

Organizaciones civiles

Academia Nacional de la Lengua Aymara: www.anla.cl

Corporación Cultural CreaMundos: www.espaciocreamundos.cl

Corporación Cultural de Escritores de Arica y Parinacota:
corporacionescritoresaricayparinacota.blogspot.cl

Fundación Arte Amaru: www.fundacionarteamaru.com

Instituto para el Estudio de la Cultura y Tecnología Andina:
www.iecta.cl

Internacionales

Cerlalc: www.cerlalc.org

Fundalectura: www.fundalectura.org

Redplanos: www.cerlalc.org/redplanos

«Hacer leer, como se come, todos los días, hasta que la lectura sea, como el mirar, un ejercicio natural, pero gozoso siempre. El hábito no se adquiere si él no promete y cumple placer».

Gabriela Mistral, *Pasión de leer*, 1935

El Plan Nacional de la Lectura 2015-2020 reconoce la lectura como un derecho para todos los habitantes del país, que contribuye a acortar las brechas sociales y culturales. Su meta principal es la elaboración de Planes Regionales de Lectura. Con ellos se busca promover el acceso a diversas prácticas y soportes de lectura a lo largo de todo el ciclo de vida, para formar personas informadas, creativas, reflexivas y participativas, bajo los lineamientos que establece la Política Nacional de la Lectura y el Libro 2015-2020.

